DE
EN
FR
NL
PT
ES
IT

ODYS MP3-Player X30+
ODYS MP3 player X30+
ODYS Lecteur de MP3 X30+
ODYS MP3-Speler X30+
ODYS Leitor MP3 X30+
ODYS Reproductor de MP3 X30+
ODYS Lettore MP3 X30+

BENUTZERHANDBUCH
USER MANUAL
MANUEL D'UTILISATION
GEBRUIKSHANDLEIDING
MANUAL DO UTILIZADOR
MANUAL DEL USUARIO
MANUALE PER L'UTENTE

DE

DE

Inhaltsverzeichnis

1 Lieferumfang 4
2 Einleitung 6
3 Inbetriebnahme 8
3.1 Bedienelemente 8
3.2 Batteriestatus 9
3.3 Treiberinstallation 10
3.4 Batterie über den USB-Anschluss aufladen 10
3.5 Dateiübertragung MP3-Player - PC 11
3.6 DRM geschützte Dateien 15
3.7 Abmelden des MP3-Players vom PC 17
4 Bedienung 18
4.1 Ein- und Ausschalten 18
4.2 Musik-Modus 19
4.3 Photo-Modus 24
4.4 Video-Modus 25
4.5 Video-Konvertierungstool 25
4.6 Sprachaufzeichnungen (Voice-Modus) 27
4.7 Systemeinstellungen (Setup) 29
4.8 Dateien löschen (File) 32
Fehlerbehebung 33
5 Technische Daten 34
6 Sicherheitshinweise 35

DE

1 Lieferumfang

Bitte überprüfen Sie den Karton auf folgenden Inhalt. Falls der Inhalt nicht vollständig ist, benachrichtigen Sie bitte Ihren Händler:

ODYS MP3-Player X30+

USB-Kabel

Kopfhörer

Garantiekarte

CD-ROM
(Treiber +
Anwendungssoftware)

Benutzerhandbuch

3.5mm Adapter

DE

2 Einleitung

Danke, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben. Bitte lesen Sie die Anleitung sorgfältig durch, um alle Funktionen des Produkts nutzen zu können und um eine lange Lebensdauer zu gewährleisten. Bewahren Sie die Anleitung für späteres Nachschlagen gut auf.

Dieses Produkt ist ein tragbarer digitaler MP3-Player, mit dem Sie Ihre MP3- und WMA-Musiktitel wiedergeben, Sprache aufzeichnen oder beliebige Dateien abspeichern können. Mit dem modernen Farb-Display können Sie auch digitale Bilder und Videos ansehen.

Achtung

Lesen Sie bitte vor dem Gebrauch des MP3-Players die allgemeinen Sicherheitshinweise in Kap. 7. Beachten Sie auch insbesondere die Hinweise zur sicheren Beendung des Datenaustausches zwischen MP3-Player und Computer in Kap. 3.7.

Produkteigenschaften

schnelle Datenübertragung über USB 2.0
Aufnahmen von externen Tonquellen (Line-In)
unterstützte Formate: MP1, MP2, MP3, WMA, WAV, JPEG, BMP
eingebaute Lithium-Ionen Batterie
unterstützt Firmware-Upgrade (Funktionserweiterungen durch Upgrade-Software aus dem Internet möglich)
Vivid Animationsmenü mit klaren Symbolen und Schriftzeichen für eine benutzerfreundliche, intuitive Bedienung
7 Wiedergabemodi (inkl. Wiederholungsmodi), 7 Equalizermodi
Lyric-Funktion
Gebrauch als mobiler Datenträger möglich
digitale Sprachaufnahme über das Mikrofon und Sprachwiedergabe
mehrsprachige Menüs wählbar
Abschaltung des Displays einstellbar (Screen Saver)

Support

URL: http://www.odys.de

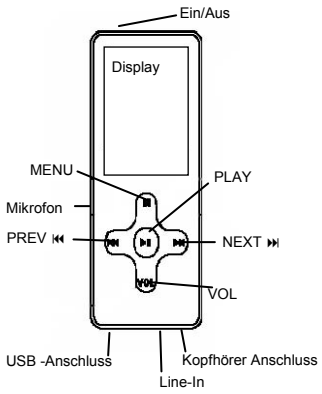
Auf unseren Websiten finden Sie neueste Informationen über diesen MP3-Player, über andere Produkte unseres Unternehmens und über unser Unternehmen selbst. Eventuelle Firmware-Aktualisierungen für diesen MP3-Player werden ebenfalls auf unserer Website angeboten. Falls Sie Fragen oder Probleme haben, lesen Sie die FAQ's auf unserer Website oder wenden Sie sich an unseren Kundendienst support@odys.de.

DE

3 Inbetriebnahme

3.1 Bedienelemente

Lernen Sie bitte vor Gebrauch die Bedienelemente Ihres MP3-Players kennen.



Tastenfunktionen

PLAY ⏯: Ein/Aus, Wiedergabe, Pause, Stop, Beenden des Menüs

MENU : Wechseln zum Menü, Option kennzeichnen, zur Option wechseln

VOL : Lautstärke erhöhen / verringern

NEXT ⏭ : Schneller Vorlauf, Auswahl von Optionen

PREV ⏮: Schneller Rücklauf, Auswahl von Optionen

Ein/Aus : Ein/Aus; Zurücksetzen des Players nach Funktionsstörungen oder Bedienungsfehlern

Beschreibung der Tastenbedienung

Die Tasten können auf vier Arten bedient werden: kurzes Drücken, längeres Drücken, gedrückt Halten und einmaliges Drücken. Im späteren Verlauf des Handbuchs ist ohne weitere Erläuterung immer ein kurzes Drücken gemeint.

Kurzes Drücken: Der Effekt tritt nach einem kurzen Druck auf die Taste ein.

Längeres Drücken: Der Effekt tritt ein, wenn Sie die Taste drücken und für 1 … 2 Sekunden gedrückt halten.

Einmaliges Drücken: Der Effekt tritt beim Drücken sofort ein und hält an, bis Sie die Taste loslassen.

Gedrückt Halten: Der Effekt tritt beim Drücken bis zum Loslassen in bestimmten Abständen wiederholt ein, z. B. Schnellvorlauf oder Schnellrücklauf.

3.2 Batteriestatus

Die Spannung der internen, wiederaufladbaren Batterie beträgt 3,7 V. Der Ladezustand der Batterie wird mit verschiedenen Symbolen angezeigt, so dass Sie grob abschätzen können, wie lange der Betrieb des Player noch möglich ist.

Wird angezeigt, wenn die Batterie voll (3,7 V) geladen ist. Im Laufe der Nutzung nimmt diese Anzeige langsam ab.

Das Ladungssymbol wird leer angezeigt, wenn die Batterie nahezu leer ist. Zu diesem Zeitpunkt sollten Sie das Gerät wieder aufladen.

Die interne Batterie kann über die USB-Schnittstelle des PC aufgeladen werden (siehe Kap. 3.5).

Schalten Sie das Gerät über den Hauptschalter aus, wenn Sie es nicht verwenden. Die Batterie könnte sich ansonsten schneller entleeren.

3.3 Treiberinstallation

Unter Windows 98 und 98SE müssen Sie vor dem Verbinden des MP3-Players mit dem PC zuerst den entsprechenden Treiber von der CD-ROM installieren.

Verbinden Sie den MP3-Player mit Hilfe des beigefügten USB-Kabels mit Ihrem PC.

Die Treiberinstallation wird gestartet. Unter Windows ME, 2000 und XP erkennt der PC ein neues Hardware-Gerät (Massenspeichergerät) und installiert die entsprechenden Treiber automatisch.

Wenn bei der Installation Fehler auftreten, entfernen Sie das USB-Kabel, starten das Betriebssystem neu und verbinden das USB-Kabel erneut mit dem PC.

3.4 Batterie über den USB-Anschluss aufladen

Die interne, wiederaufladbare Batterie können Sie über den USB-Anschluss Ihres Computers oder über einen USB-Hub mit eigener Stromversorgung aufladen. Bevor Sie den Akku des Players zum ersten Mal aufladen, verbrauchen Sie bitte die vorhandene Akku-Energie. Laden Sie danach den Akku voll auf. Nur so wird die volle Akku-Kapazität erreicht.

Schalten Sie den Player über den Ein/Aus-Schalter an der Oberseite ein.

Verbinden Sie den MP3-Player mit Hilfe des beigefügten USB-Kabels mit Ihrem PC oder USB-Hub.

Der Ladevorgang beginnt automatisch. Lassen Sie den Akku stets voll aufladen (siehe Batteriesymbol im Display).

Die Tasten des Players sind während des Aufladens außer Betrieb.

Achten Sie darauf, dass das Gerät während des Ladevorgangs eingeschaltet ist.

Schalten Sie das Gerät über den Hauptschalter aus, wenn Sie es nicht verwenden. Die Batterie könnte sich ansonsten schneller entleeren.

Bitte laden Sie die Batterie vor der ersten Verwendung für ca. 3-4 Sunden auf.

Die Batterielaufzeit des Players hängt stark von der eingestellten Lautstärke ab. Bei hoher Lautstärke verkürzt sich die Batterielaufzeit entsprechend.

3.5 Dateiübertragung MP3-Player - PC

- Schalten Sie den Player über den Ein/Aus-Schalter an der Oberseite ein.
- Verbinden Sie den MP3-Player mit Hilfe des beigefügten USB-Kabels mit Ihrem PC.
- Öffnen Sie den Windows-Explorer oder doppelklicken Sie auf den Arbeitsplatz.
- Wählen Sie die zu übertragenden Ordner oder Dateien aus und ziehen Sie diese auf das Wechseldatenträger-Symbol des MP3-Players (Download ins Wurzelverzeichnis). Sie können sich zuvor auch verschiedene Ordner zur Klassifizierung ihrer Dateitypen im Speicher des Players anlegen und die jeweiligen Dateien dort ablegen.
- Nach dem Übertragungsende überprüfen Sie mit einem Klick auf das MP3-Player-Symbol, ob die Dateien vollständig kopiert wurden.
- Analog kopieren Sie auch Dateien vom MP3-Player zum PC (Upload)
- Der MP3-Player verfügt über zwei Verschiedene USB Modi, die mit der MENU Taste während der Verbindung mit dem Computer ausgewählt werden können.

DE

MSC Modus	MTP Modus
Zur Übertragung von Daten	Zur Übertragung von Daten
	Zur Synchonisation von DRM geschützten Dateien
	Es können nur die vorgegebenen Ordner verwendet werden.

Werden keine DRM geschützten Inhalte verwendet empfehlen wir die Benutzung des MSC Modus.

Bitte beachten Sie, das im MSC Modus DRM geschützte Dateien nicht vom MP3-Player erkannt werden.

Im MTP Modus generiert der Player selbstständig die Ordner „Medien“ und „Daten“. Zusätzliche Ordner können nur mit dem Windows Media Player erzeugt werden.

Bitte beachten Sie, dass das Gerät im Hauptverzeichnis nur maximal 150 Einträge (Ordner, Dateien) verwalten kann. Möchten Sie mehr Titel speichern legen Sie bitte Ordner an. Innerhalb eines Ordners können beliebig viele Dateien gespeichert werden.

Das Gerät legt eigenständig Ordner mit der Endung „.DIR“ an (MICIN.DIR, …). In diesen Ordnern finden Sie die vom Gerät aufgezeichneten Dateien im WAV Format. Bitte verwenden Sie diese Ordner NICHT zum Speichern von MP3 oder WMA Dateien.

Bitte beachten Sie, das im Sprachwiedergabe Modus (Voice) NUR Dateien im WAV Format mit IMADPCM Kodierung verwendet werden können. Zum Abspielen von MP3 und WMA Dateien verwenden Sie bitte den Musikwiedergabe Modus (Music).

Formatieren des Flash-Speichers

Über das PC-Betriebssystem:
Öffnen Sie den Windows-Explorer und klicken Sie mit der rechten Maustaste auf das Wechseldatenträger-Symbol des Players. Klicken Sie dann im Kontextmenü auf die Option Formatieren.

Nur mit dem Player:
Verwenden Sie das in Kap. 4.6 beschriebene Sys Tools-Menü innerhalb des Setup-Modus.

Sie können Ihren MP3-Player auch zum Transport von Dateien mit beliebigem Format verwenden.

Entfernen Sie während der Dateiübertragung oder während des Formatierens nicht das USB-Kabel vom MP3-Player.

Bitte beachten Sie, dass das Gerät im Hauptverzeichnis nur maximal 150 Einträge (Ordner, Dateien) verwalten kann. Möchten Sie mehr Titel speichern legen Sie bitte Ordner an. Innerhalb eines Ordners können beliebig viele Dateien gespeichert werden.

Das Gerät legt eigenständig Ordner mit der Endung „.DIR“ an (MICIN.DIR, …). In diesen Ordnern finden Sie die vom Gerät aufgezeichneten Dateien im WAV Format. Bitte verwenden Sie diese Ordner NICHT zum Speichern von MP3 oder WMA Dateien.

Bitte beachten Sie, das im Sprachwiedergabe Modus (Voice) NUR Dateien im WAV Format mit IMADPCM Kodierung verwendet werden können. Zum Abspielen von MP3 und WMA Dateien verwenden Sie bitte den Musikwiedergabe Modus (Music).

3.6 DRM geschützte Dateien

Was sind DRM Dateien?

DRM bedeutet Digital Rights Management (Digitale Rechte Verwaltung).

WMA Dateien die legal aus dem Internet bezogen werden, sind in der Regel DRM geschützt. Jede dieser Dateien besitzt eine Lizenz die bestimmt, wie die Datei verwendet werden darf. Verwaltet werden diese Lizenzen mit dem Windows Media® Player ab der Version 9.0. Möchten Sie DRM Dateien verwenden, müssen Sie dieses Programm benutzen.

Welche Windows Media® Player Version ist auf Ihrem Computer installiert?

Starten Sie den Windows Media® Player. Klicken Sie auf das Fragezeichen in der Menüleiste und wählen Sie „Info". Ihnen werden jetzt Informationen zu Ihrer Version angezeigt. Der Windows Media® Player ist kostenlos im Internet zu beziehen. Bitte verwenden Sie die Version 10.0.

Das Verwenden von DRM geschützten Dateien

Starten Sie den Windows Media® Player. Klicken Sie auf „Synchronisieren". Öffnen Sie den Arbeitsplatz und wählen Sie eine DRM geschützte Datei aus. Schieben Sie diese Datei nun mit der Maus in den linken Bereich des Windows Media® Player Fensters. Dort wird die Datei nun Angezeigt.

Ist der MP3-Player bereits angeschlossen können Sie nun die Lieder auswählen, die Sie auf das Gerät überspielen möchten. Haben Sie den Player noch nicht angeschlossen verbinden Sie Ihn bitte jetzt mit dem Computer und drücken Sie die Taste F5. Zum Übertragen der Dateien klicken Sie bitte auf „Synchronisieren starten".

Bitte achten Sie darauf, dass der Player sich im DRM-MTP Modus befindet. Ist das Gerät im DRM-MTP Modus mit dem Computer

verbunden erscheint auf dem Display des Players zweimal die Anzeige MTP. Wird MSC (Wechseldatenträger Modus) auf dem Display angezeigt, können keine DRM geschützten Dateien auf das Gerät übertragen werden.

Hinweis: Möchten Sie die Lizenzinformationen des ausgewählten Liedes einsehen, klicken Sie mit der rechten Maustaste auf die Datei und wählen sie „Eigenschaften“. Unter der Registerkarte „Lizenz“ finden Sie nun Angaben zu der Lizenz Liedes.

Kopieren einer Audio CD

Bitte wählen Sie „Von Medium kopieren“ aus dem Menü des Windows Media® Players.

Mit dem Windows Media® Player müssen die Musikdateien zunächst auf den Computer kopiert werden. Die Lieder befinden sich dann in dem, im unteren Bereich des Fensters angegebenen Ordner und können von dort aus wie beschrieben auf den MP3 Player kopiert werden.

Für weitere Informationen und eine genauere Beschreibung besuchen Sie bitte unsere Internetseite.

3.7 Abmelden des MP3-Players vom PC

- Melden Sie den MP3-Player mit der Option „Hardware sicher entfernen“ wieder korrekt vom Betriebssystem ab.
- Klicken Sie in der Taskleiste rechts unten auf das Symbol und wählen Sie im nachfolgenden Dialog-Fenster den Eintrag „USB-Massenspeichergerät – Laufwerk (X:) entfernen“.
- Danach erscheint die Meldung, dass die Hardware nun entfernt werden kann.

Unter Windows 98SE erscheint kein Symbol in der Taskleiste. Ziehen Sie hier nach dem Beenden der Dateiübertragung einfach das USB-Kabel ab.

DE

4 Bedienung

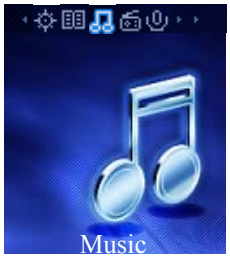
4.1 Ein- und Ausschalten

Einschalten

- Schalten Sie den Player über den Ein/Aus-Schalter an der Oberseite ein.
- Halten Sie die PLAY-Taste für eine Sekunde gedrückt, bis sich die Anzeige einschaltet und eine Begrüßung angezeigt wird. Der MP3-Player befindet sich nun im Stop-Zustand des Musik-Modus.
- Falls das Gerät nicht einschaltet, laden Sie bitte die Batterie über den USB-Anschluss auf.

Moduswechsel über das Hauptmenü

- Drücken Sie bei eingeschaltetem Player ca. 1 s lang die MENU-Taste, um zum Hauptmenü zu wechseln. Über das Hauptmenü haben Sie Zugriff auf die verschiedenen Betriebsarten und Einstellungen des Players: **Music**, **Photo**, **Video**, **Voice**, **Setup** und **File**.



- Wählen Sie mit den Tasten ⏮ ⏭ die gewünschte Option und bestätigen Sie mit der PLAY-Taste.
- Auch in den Untermenüs wählen Sie mit den Tasten ⏮ ⏭ die gewünschte Option und bestätigen mit der PLAY-Taste. (Ausnahme File-Funktion, siehe Kap. 4.8)
- Um zurück in das Hauptmenü zu wechseln, drücken Sie wieder ca. 1 s lang die MENU-Taste.

DE

Ausschalten

Halten Sie die PLAY-Taste für ca. drei Sekunden gedrückt, bis die Anzeige erlischt. Dies gilt unabhängig vom Betriebszustand, in dem sich der Player gerade befindet.

Schalten Sie das Gerät über den Hauptschalter aus, wenn Sie es nicht verwenden. Die Batterie könnte sich ansonsten schneller entleeren.

4.2 Musik-Modus

Überblick Display-Anzeige

Die Display-Anzeige zeigt diverse Informationen über den aktuellen Musiktitel, die Laufzeit und die Systemeinstellungen. Nachfolgend werden die Symbole erklärt.

DE

Wiedergabe, Vorwärts/Rückwärts, Pause, Stop

- Stecken Sie einen Kopfhörer in den Kopfhörer-Anschluss und schalten Sie den Player ein. Der Player befindet sich nun im Stop-Zustand.
- Drücken Sie die PLAY-Taste, um den angezeigten Musiktitel abzuspielen. Die Informationen zur Musikdatei (ID3-Tag) werden nun auf der Anzeige dargestellt.
- Drücken Sie während der Wiedergabe kurz auf die PLAY-Taste, um die Wiedergabe anzuhalten (Pause). Zum Fortsetzen der Wiedergabe drücken Sie erneut die PLAY-Taste (Resume-Funktion).
- Drücken und halten Sie während der Wiedergabe die Tasten ⏮ ⏭ für einen schnellen Vor- bzw. Rücklauf innerhalb des Musiktitels.
- Drücken Sie während der Wiedergabe die PLAY-Taste ca. 1-2 s lang, um die Wiedergabe zu beenden (Stop) und zum Anfang des Titels zurück zu springen.
- Wenn Sie während der Wiedergabe, der Pause oder im Stop-Zustand die Tasten ⏮ ⏭ kurz drücken, springt die Anzeige zum nächsten bzw. vorherigen Musiktitel.

Lautstärke

Zum Einstellen der Lautstärke drücken Sie zunächst VOL ca. 1s lang und stellen die Lautstärke danach mit den Tasten ⏮ ⏭ ein.

Währenddessen ist das Symbol grün.
Verlassen Sie die Einstellung durch erneutes langes drücken der VOL Taste.
Die Lautstärke lässt sich in 33 Stufen einstellen (0…32).

Wiederholungsfunktionen (Repeat)

- Drücken Sie während der Musik-Wiedergabe, Musik-Pause oder im Stop-Zustand kurz auf die MENU-Taste und wählen Sie mit ⏮ ⏭ die Wiederholungsfunktion (Repeat) aus.
- Drücken Sie kurz die PLAY -Taste, um in das Untermenü Repeat zu wechseln.
- Mit Hilfe ⏮ ⏭ können Sie die gewünschte Funktion aussuchen.
- Drücken Sie zur Bestätigung nochmals die PLAY -Taste.

No Repeat: Wiederholt alle Dateien in Original-Reihenfolge einmal.
Repeat One: Wiederholt die aktuelle Datei mehrfach.
Repeat All: Wiederholt alle Dateien in Original-Reihenfolge mehrfach.
RandomAll: Wiederholt alle Dateien in zufälliger Reihenfolge mehrfach.
Folder Normal: Wiederholt einmal alle Dateien des aktuellen Verzeichnisses in Original-Reihenfolge.
Folder Repeat: Wiederholt alle Dateien des aktuellen Verzeichnisses in Original-Reihenfolge mehrfach.
Folder Random: Wiederholt alle Dateien des aktuellen Verzeichnisses in zufälliger Reihenfolge mehrfach.

Equalizer-Einstellungen (EQ)

- Drücken Sie während der Musik-Wiedergabe, Musik-Pause oder im Stop-Zustand kurz auf die MENU-Taste und wählen Sie mit ⏮ ⏭den Equalizer-Modus (EQ) aus.
- Drücken Sie kurz die PLAY-Taste, um in das Untermenü EQ zu wechseln.
- Mit Hilfe ⏮ ⏭können Sie den gewünschten Klang (Normal, Pop, Rock, Classic, Jazz, Bass, Custom EQ) aussuchen.
- Drücken Sie zur Bestätigung nochmals die PLAY-Taste.

DE

Lyric-Funktion

Ihr Player unterstützt die synchrone Anzeige des Liedtextes bei der Wiedergabe von mp3-Dateien. Der Dateiname der separaten Lyric-Datei (*.lrc) muss dabei mit dem Dateinamen der mp3-Datei (*.mp3) übereinstimmen und die Lyric-Datei muss im gleichen Ordner vorliegen.

Wiedergabegeschwindigkeit (Play Rate)

- Drücken Sie kurz auf die MENU-Taste und wählen Sie mit ⏮ ⏭ das Menü zur Einstellung der Wiedergabegeschwindigkeit (Play Rate) aus.
- Drücken Sie kurz die PLAY-Taste, um in das Untermenü zu wechseln.
- Mit Hilfe ⏮ ⏭ können Sie die gewünschte Wiedergabegeschwindigkeit (1.00X, 1.14X, 1.33X, 0.67X, 0.80X) aussuchen.
- Drücken Sie zur Bestätigung nochmals die PLAY-Taste.

Dateien suchen (Ordner)

- Drücken Sie kurz die MENU-Taste und wählen Sie mit ⏮ ⏭ das Menü zur direkten Auswahl von Dateien (Ordner) aus.
- Drücken Sie kurz die PLAY-Taste, um in das Untermenü zu wechseln.
- Mit ⏮ ⏭ können Sie durch die Ordnerstruktur navigieren und die gewünschte Datei aussuchen. Um einen Ordner zu öffnen, drücken Sie die PLAY-Taste.
- Drücken Sie zur Bestätigung nochmals die PLAY-Taste, um die gewünschte Musik-Datei auszuwählen und wiederzugeben.

Bitte beachten Sie, dass das Gerät im Hauptverzeichnis nur maximal 150 Einträge (Ordner, Dateien) verwalten kann. Möchten Sie mehr Titel speichern legen Sie bitte Ordner an. Innerhalb eines Ordners können beliebig viele Dateien gespeichert werden.

A/B Wiederholung (Replay)

Mit dieser Funktion können Sie einen bestimmten Abschnitt einer Musikdatei wiederholen lassen, indem Sie während der Musik-Wiedergabe den Start- und Endpunkt dieses Abschnitts setzen.

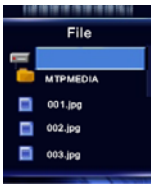
- Drücken Sie während der Musik-Wiedergabe kurz die VOL-Taste, um den Startpunkt A des Abschnitts auszuwählen.
- Drücken Sie dann im Verlaufe der Musik-Wiedergabe beim gewünschten Endpunkt B nochmals die VOL-Taste.
- Der ausgewählte Abschnitt wird nun so lange wiederholt, bis Sie ein drittes Mal auf die VOL-Taste drücken.

Dateien und Ordner können Sie auch über den Dateimanager Ihres PCs bei bestehender USB-Verbindung MP3-Player - PC löschen.

DE

4.3 Photo-Modus

Diese Funktion dient zum Darstellen von Bildern im verbreiteten JPEG-Format.



- Drücken Sie bei eingeschaltetem Player ca. 1 s lang die MENU-Taste, um zum Hauptmenü zu wechseln.
- Wählen Sie mit den Tasten ⏮ ⏭ den Photo-Modus und bestätigen Sie mit der PLAY-Taste.
- Im Display werden nun die Ordner und Bild-Dateien des Players angezeigt (Browser-ansicht). Wenn keine Dateien sichtbar sind, ist der Playerspeicher leer.

- Mit ⏮ ⏭ können Sie durch die Ordnerstruktur navigieren und die gewünschte Datei aus-suchen. Um einen Ordner zu öffnen, drücken Sie die PLAY-Taste.
- Drücken Sie zur Bestätigung nochmals die PLAY-Taste, um die gewünschte Datei auszuwählen und wiederzugeben.
- Drücken Sie die Tasten ⏮ ⏭kurz, um das nächste oder vorherige Bild anzuzeigen.
- Drücken Sie kurz auf die MENU-Taste, um zur Browseransicht zurückzukehren.
- Um zurück in das Hauptmenü zu wechseln, drücken Sie wieder ca. 1 s lang die MENU-Taste.

Die anzuzeigenden Bild-Dateien sollten idealerweise eine Größe von 160 x 128 Pixel aufweisen. Andere Geometrien und Pixelzahlen sind auch möglich. Die Bilder füllen dann aber nicht das gesamte Display aus.

4.4 Video-Modus

Diese Funktion dient zum Darstellen von Videos im MTV-Format.

- Drücken Sie bei eingeschaltetem Player ca. 1 s lang die MODE-Taste, um zum Hauptmenü zu wechseln.
- Wählen Sie mit den Tasten << >> den Video-Modus und bestätigen Sie mit der PLAY-Taste.
- Wie im Photo-Modus können Sie nun Video-Dateien auswählen und wiedergeben.

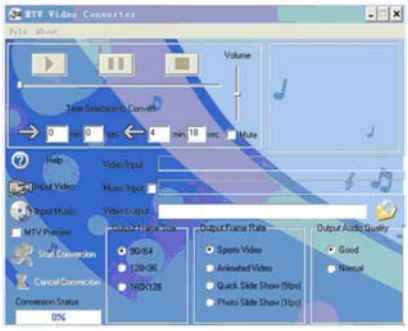
Dateien und Ordner können Sie auch über den Dateimanager Ihres PCs bei bestehender USB-Verbindung MP3-Player - PC löschen.

4.5 Video-Konvertierungstool

Verwenden Sie nur diesen Video-Konverter. Kopieren Sie nicht Ihre normalen Video-Dateien auf den Player. Der Player wird sie wahrscheinlich nicht wiedergeben können.

Führen Sie die auf der CD-ROM enthaltene Datei „Video Convert.exe“ aus (Doppelklick). Folgendes Programmfenster öffnet sich:

DE



1. Geben Sie den Dateinamen des zu konvertierenden Videos ein.
2. Wählen Sie den Ort für das zu speichernde Video.
3. Legen Sie die Ausgabe-Bildgröße fest.
4. Legen Sie die Ausgabe-Bildfrequenz fest.
5. Legen Sie die Ausgabe-Klangqualität fest.
6. Dieses Tool unterstützt den Austausch der Audiospur der Originaldatei durch eine neue Eingangstonspur. Wählen Sie das entsprechende Auswahlfeld aus.
7. Legen Sie die zu konvertierende Zeitspanne fest.
8. Starten Sie die Konvertierung und warten Sie bis die Konvertierung vollständig abgeschlossen ist (100 %).

Unterstützte Formate:
avi, wmv, mpg, mov, qt, rm, rmvb, 3gb.

4.6 Sprachaufzeichnungen (Voice-Modus)

Ihr MP3-Player lässt sich auch als digitales Diktiergerät verwenden. So können Sie z. B. unterwegs wichtige Ideen oder Gedanken aufzeichnen, um sie nicht zu vergessen.

- Drücken Sie bei eingeschaltetem Player ca. 1 s lang die MENU-Taste, um zum Hauptmenü zu wechseln.
- Wählen Sie mit den Tasten ⏮ ⏭ den Voice-Modus und bestätigen Sie mit der PLAY-Taste.

Sprachaufnahme

- Drücken Sie kurz auf die VOL-Taste um die Aufnahme zu starten.
- Drücken Sie die PLAY-Taste, um die Sprachaufnahme zu unterbrechen. Zum Fortsetzen der Sprachaufnahme drücken Sie nochmals die PLAY-Taste.
- Zum Beenden und Speichern der Sprachaufnahme drücken Sie kurz die MENU-Taste. Der Player ist nun wieder im Stop-Zustand.

In den System Einstellungen kann die Aufnahmequelle (Line-In oder MIC) gewählt werden. (Kapitel 4.6)

Sprachwiedergabe

- Unmittelbar nach dem Beenden der Sprachaufnahme, können Sie sich sofort die Sprachaufzeichnung anhören, indem Sie die PLAY-Taste drücken.
- Ist der Player in einem anderen Modus, wechseln Sie wie oben beschrieben über das Hauptmenü zum Voice-Modus und können Ihre Sprachaufzeichnungen wiedergeben.
- Drücken Sie die Tasten ⏮ ⏭ kurz, um zur nächsten oder vorherigen Sprachdatei zu springen.
- Um zurück in das Hauptmenü zu wechseln, drücken Sie wieder ca. 1 s lang die MENU-Taste.

Dateien und Ordner können Sie auch über den Dateimanager Ihres PCs bei bestehender USB-Verbindung MP3-Player - PC löschen.

Das Gerät legt eigenständig Ordner mit der Endung „.DIR“ an (MICIN.DIR, …). In diesen Ordnern finden Sie die vom Gerät aufgezeichneten Dateien im WAV Format. Bitte verwenden Sie diese Ordner NICHT zum Speichern von MP3 oder WMA Dateien.

Bitte beachten Sie, das im Sprachwiedergabe Modus (Voice) NUR Dateien im WAV Format mit IMADPCM Kodierung verwendet werden können. Zum Abspielen von MP3 und WMA Dateien verwenden Sie bitte den Musikwiedergabe Modus (Music).

4.7 Systemeinstellungen (Setup)

Im Setup-Modus können Sie wichtige Systemeinstellungen für Ihren MP3-Player verändern. Er umfasst insgesamt fünf Optionen.

- Drücken Sie bei eingeschaltetem Player ca. 1 s lang die MENU-Taste, um zum Hauptmenü zu wechseln.
- Wählen Sie mit den Tasten ⏮ ⏭ den Setup-Modus und bestätigen Sie mit der PLAY-Taste. Das Setup-Menü enthält die Untermenüs für die Systemeinstellungen **Power**, **Language**, **Display**, **Record** und **SysTools**. Wählen Sie mit den Tasten ⏮ ⏭ das entsprechende Untermenü und bestätigen Sie mit der PLAY Taste.
- Um zurück in das Hauptmenü zu wechseln, drücken Sie wieder ca. 1 s lang die MENU-Taste.

USB Modus (USB Mode)

Sie können wählen, welches die Standardeinstellung bei einer USB Verbindung sein sollt. Nähere Informationen zu den Modi erhalten Sie in Kapitel 3.6.

Automatisches Ausschalten (Power)

Beim automatischen Ausschalten wird das Gerät automatisch ausgeschaltet, um Energie zu sparen, wenn über den festgelegten Zeitraum (Einheit: Minuten) im angehaltenen Status keine Tasten gedrückt werden. Das Untermenü enthält: Auto off und Always on.

- Drücken Sie kurz die PLAY -Taste, um in das Untermenü Power zu wechseln.

Auto off

- Wählen Sie mit den Tasten ⏮ ⏭ die gewünschte Einstellung.
- Drücken Sie zur Bestätigung nochmals die PLAY-Taste.

Always on

- Wählen Sie mit den Tasten ⏮ ⏭ die gewünschte Einstellung.
- Drücken Sie zur Bestätigung nochmals die PLAY-Taste.

Ist die Option Always on deaktiviert, schaltet sich der Player nach Ablauf der eingestellten Zeit auch während der Musik-Wiedergabe aus (Sleep Timer).

Sprache (Language)

- Drücken Sie kurz die PLAY-Taste, um in das Untermenü Language zu wechseln.
- Mit Hilfe ⏮ ⏭ können Sie die gewünschte Sprache (CHI simp, English, CHI trad, France, German, Spanish, Italian, Portugal …) aussuchen.
- Drücken Sie zur Bestätigung nochmals die PLAY -Taste.

Display-Einstellungen (Display)

- Das Untermenü Display enthält: Brightness und Backlight.
- Drücken Sie kurz die PLAY -Taste, um in das Untermenü Display zu wechseln.

Helligkeit (Brightness)

- Wählen Sie mit den Tasten ⏮ ⏭ das Untermenü Brightness und bestätigen Sie mit der PLAY-Taste.
- Wählen Sie mit den Tasten ⏮ ⏭ die gewünschte Helligkeit aus und bestätigen Sie mit der PLAY-Taste.

Automatisches Abschalten des Displays (Backlight)

Stellen Sie hier ein, wie lange das Display nach dem letzten Tasten-druck eingeschaltet bleiben soll.

- Wählen Sie mit den Tasten ⏮ ⏭ das Untermenü Screen und bestätigen Sie mit der PLAY-Taste.
- Wählen Sie mit den Tasten ⏮ ⏭ die gewünschte Abschaltzeit (15 s, 30 s, 1M und On) aus und bestätigen Sie mit der PLAY-Taste. Mit der Einstellung On bleibt das Display dauerhaft eingeschaltet.

Qualität der Sprachaufnahme (Record)

- Drücken Sie kurz die PLAY-Taste, um in das Untermenü Record zu wechseln.

Qualität

- Wählen Sie mit den Tasten ⏮ ⏭ die gewünschte Qualität der Sprachaufnahme (High, Normal und Low) aus und bestätigen Sie mit der PLAY-Taste.

Aufnahmequelle

- Wählen Sie mit den Tasten ⏮ ⏭ die Aufnahmequelle (Mikrofon (MIC) oder Line-In) aus und bestätigen Sie mit der PLAY-Taste.

Systemwerkzeuge (Sys Tools)

- Drücken Sie kurz die PLAY-Taste, um in das Untermenü Sys Tools zu wechseln.

Speicher formatieren (Format)

Formatieren Sie mit dieser Funktion den internen Flash-Speicher des MP3-Players. Beachten Sie, dass dabei alle Dateien und Ordner un-umkehrbar gelöscht werden.

- Wählen Sie mit den Tasten ⏮ ⏭ das Untermenü Format und bestätigen Sie mit der PLAY-Taste.
- Wählen Sie mit den Tasten ⏮ ⏭ Quick oder Complete aus und bestätigen Sie mit der PLAY-Taste.
- Wählen Sie „Ja“ wenn Sie sicher sind und bestätigen Sie mit der PLAY-Taste.

Zurücksetzen auf Werkseinstellung (Reset)

- Wählen Sie mit den Tasten ⏮ ⏭ das Untermenü Reset und bestätigen Sie mit der PLAY.Taste.
- Mit Hilfe ⏮ ⏭ und der PLAY-Taste können Sie ein Reset durchführen „Ja“(Yes) oder den Dialog abbrechen „Nein“(No).

Mit Ja (Yes) setzen Sie den Player auf die werkseitigen Standardeinstellungen zurück.

Systeminformationen (Sys Info)

- Wählen Sie mit den Tasten ⏮ ⏭ das Untermenü Sys Info und bestätigen Sie mit der PLAY-Taste. Hier können Sie sich über die aktuelle Firmware-Version und den aktuellen freien Speicherplatz Ihres MP3-Players informieren.

4.8 Dateien löschen (File)

Im File-Manager können Sie auf Ihrem MP3-Player gespeicherte Dateien direkt löschen.

- Drücken Sie bei eingeschaltetem Player ca. 1 s lang die MENU-Taste, um zum Hauptmenü zu wechseln.
- Wählen Sie mit den Tasten ⏮ ⏭ den File-Modus und bestätigen Sie mit der PLAY-Taste.
- Mit ⏮ ⏭ können Sie durch die Ordnerstruktur navigieren und die zu löschende Datei auswählen. Um einen Ordner zu öffnen, drücken Sie die PLAY-Taste.
- Drücken Sie kurz die PLAY-Taste. Mit Hilfe der ⏮ ⏭ -Taste können Sie nun die markierte Datei löschen (Yes) oder den Dialog abbrechen (No).
- Drücken Sie zur Bestätigung nochmals die PLAY -Taste.

Dateien und Ordner können Sie auch über den Dateimanager Ihres PCs bei bestehender USB-Verbindung MP3-Player - PC löschen.

Fehlerbehebung

Problem	Ursache und Abhilfe
Das Gerät funktioniert nicht.	Überprüfen Sie, ob der Akkus eine ausreichende Ladung aufweist. Vergewissern Sie sich, dass der Player eingeschaltet ist.
Über die Kopfhörer wird kein Ton ausgegeben.	Vergewissern Sie sich, dass die Lautstärke über null eingestellt ist und dass der Kopfhörer ordnungsgemäß angeschlossen ist. Vergewissern Sie sich, dass der Kopfhörer nicht verschmutzt ist. Bei fehlerhaften MP3-Dateien werden verschiedene Geräusche ausgegeben, auch wenn keine Musik wiedergegeben werden kann. Vergewissern Sie sich, dass die Dateien vollständig sind.
Auf der Anzeige werden unbekannte Zeichen ausgegeben.	Vergewissern Sie sich, dass Sie die richtige Sprache ausgewählt haben.
Musik kann nicht wie gewohnt heruntergeladen werden.	Überprüfen Sie, ob der Treiber ordnungsgemäß installiert wurde. Überprüfen Sie, ob das USB-.Kabel beschädigt ist, und vergewissern Sie sich, dass das Gerät ordnungsgemäß mit dem USB-Anschluss verbunden ist. Vergewissern Sie sich, dass ausreichender Speicherplatz vorhanden ist.
Es kommt keine USB-Verbindung zum PC zustande.	Kabel/Steckerverbindung zum PC überprüfen, Windows-Systemkonfiguration und USB-Treiber überprüfen. PC neustarten, USB-Kabel abziehen und erneut verbinden, Treiber neu installieren Besteht die Störung weiterhin, wenden Sie sich an den Kundendienst.

DE

5 Technische Daten

Speichermedium intern	1 GB, 2 GB Flash-Speicher	
Dateiformate	MP1, MP2, MP3, WMA, WAV, JPEG, BMP, MTV	
Sprachaufnahme	Aufzeichnungsformat	WAV
	Aufzeichnungszeit	ca. 8 Stunden (128 MB)
Batterie	Li-Ion	
Batterielaufzeit	ca. 5 Stunden	
Stromversorgung extern	USB	
Abmessungen	90 mm x 40 mm x 7,7 mm	
Temperatur	-5 bis 40 °C	
Display	TFT (160 x 128) 1,8 “	
USB-Typ	USB 2.0	
Rauschabstand	> 80 dB	
Kopfhörerausgang	> 5 mW x 2 (32 Ohm)	
Sprachen	English, Chinese Simple, Chinese Trad, German, French, Italian, Spanish, Portugees	

6 Sicherheitshinweise

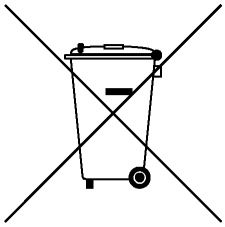
Obwohl es sich um ein sicheres Produkt handelt, sollten Sie folgende Hinweise und Warnungen beachten.

- Setzen Sie das Gerät niemals extremer Kälte, Hitze, Nässe, direkter Sonneneinstrahlung oder staubigen Bedingungen aus. Fehlfunktionen und Beschädigungen können die Folge sein.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in extrem trockener Umgebung, um elektrostatische Aufladungen zu vermeiden.
- Das Gerät nicht schütteln oder harten Stößen aussetzen. Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf das Gerät.
- Laden Sie den internen Akku des Gerätes rechtzeitig.
- Bedienen Sie den MP3-Player nicht während des Führens eines Fahrzeugs.
- Drücken Sie niemals zwei Tasten gleichzeitig und behandeln Sie das Display vorsichtig.
- Tragen Sie den MP3-Player nicht zusammen mit anderen metallischen Gegenständen (Münzen oder Schlüssel) in Ihrer Hosentasche.
- Reinigen Sie das Gerät nur mit einem weichen, trockenen Tuch und verwenden Sie zum Reinigen des Geräts keine flüchtigen Substanzen wie z. B. Lösungsmittel, um Beschädigungen der Oberfläche zu vermeiden.
- Öffnen Sie keinesfalls das Gehäuse des Geräts und versuchen Sie nicht, das Gerät zu reparieren oder zu modifizieren.
- Unterbrechen Sie niemals die USB-Verbindung des MP3-Players zum PC während der Dateiübertragung oder des Formatierens des Speichers. Melden Sie den MP3-Player wieder korrekt vom Betriebssystem ab. Andernfalls kann es zu Datenverlusten und Störungen kommen.

DE

Entsorgungshinweis

Bitte werfen Sie den eventuell defekten MP3-Player nicht in den normalen Hausmüll (interne Batterie). Bringen Sie das defekte Gerät zu Ihrem Fachhändler oder zu einer entsprechenden Sammelstelle. Damit ermöglichen Sie eine umweltgerechte Entsorgung.



Garantiebedingungen DE

Die nachstehenden Bedingungen beinhalten die Voraussetzungen und den Umfang unserer Garantieleistungen und lassen unsere gesetzlichen und vertraglichen Gewährleistungsverpflichtungen unberührt.

Für unsere Produkte leisten wir Garantie gemäß nachfolgenden Bedingungen:

1. Wir beheben unentgeltlich nach Maßgabe der folgenden Bedingungen Schäden oder Mängel am Produkt, die nachweislich auf einem Fabrikationsfehler beruhen, wenn sie unverzüglich nach Feststellung und innerhalb von 24 Monaten ab Kaufdatum seitens des Endverbrauchers angezeigt werden.
   Die Garantie erstreckt sich nicht auf Batterien und andere Teile, die zu den Verbrauchsgütern zählen, leicht zerbrechliche Teile, wie z.B. Glas oder Kunststoff sowie Defekte aufgrund des normalen Verschleißes. Eine Garantiepflicht wird nicht ausgelöst durch geringfügige Abweichungen von der Soll-Beschaffenheit, die für die Wert- und Gebrauchstauglichkeit des Produkts unerheblich sind, durch Schäden aus chemischen und elektrochemischen Einwirkungen, von Wasser sowie allgemein aus anormalen Bedingungen.
2. Die Garantieleistung erfolgt in der Weise, dass mangelhafte Teile nach unserer Wahl unentgeltlich instand gesetzt oder durch einwandfreie Teile ersetzt werden. AXDIA behält sich das Recht auf Austausch gegen ein gleichwertiges Ersatzgerät vor, falls das eingesandte Produkt innerhalb eines angemessenen Zeit- und Kostenrahmens nicht instand gesetzt werden kann. Ebenso kann das Produkt gegen ein anderes gleichwertiges Modell ausgetauscht werden. Instandsetzungen vor Ort können nicht verlangt werden. Ersetzte bzw. getauschte Teile gehen in unser Eigentum über.
3. Der Garantieanspruch erlischt, wenn Reparaturen oder Eingriffe von Personen vorgenommen werden, die hierzu von uns nicht ermächtigt sind, oder wenn unsere Produkte mit Ergänzungs- oder Zubehörteilen versehen werden, die nicht auf unsere Produkte abgestimmt sind.
4. Garantieleistungen bewirken weder eine Verlängerung der Garantiefrist, noch setzen sie eine neue Garantiefrist in Lauf. Die Garantiefrist für eingebaute Ersatzteile endet mit der Garantiefrist für das ganze Produkt.
5. Weitergehende und andere Ansprüche, insbesondere solche auf Ersatz außerhalb des Produkts entstandener Schäden sind – soweit eine Haftung nicht zwingend gesetzlich angeordnet ist – ausgeschlossen. Wir haften also nicht für zufällige, indirekte oder sonstige Folgeschäden aller Art, die zu Nutzungseinschränkungen, Datenverlusten, Gewinneinbußen oder Betriebsausfall führen.

Geltendmachung eines Garantiefalles

1. Um den Garantieservice in Anspruch zu nehmen, müssen Sie Kontakt mit AXDIA Service-Center über Email, per Fax oder Telefon aufnehmen (Kontaktdaten siehe unten). Ebenso steht Ihnen dafür unser Serviceformular auf unserer Webseite oder auf der Rückseite der Garantiebedienungen zur Verfügung.

2. AXDIA Service-Center wird versuchen, Ihr Problem zu diagnostizieren und zu lösen. Wird ein Garantiefall festgestellt, erhalten Sie eine RMA Nummer (Return Material Authorization) und werden gebeten, das Produkt zu AXDIA einzusenden.

ACHTUNG: AXDIA nimmt nur Sendungen an, die mit einer RMA-Nummer versehen sind.

Für die Einsendung des Produktes ist folgendes zu beachten:

1. Die Sendung ist ausreichend frankiert, versichert und transportgerecht einzusenden. Dem Produkt darf kein Zubehör beigefügt sein (keine Kabel, CD's, Speicherkarten, Handbücher, etc.), wenn nicht von AXDIA Service-Center anders bestimmt.
2. Die RMA-Nummer ist sichtbar und lesbar von außen auf der Verpackung zu vermerken.
3. Eine Kopie des Kaufbelegs muss als Garantienachweis beigefügt werden.
4. Nach Eingang des eingesandten Produkts leistet AXDIA Garantie gemäß Garantiebedienungen und sendet das Produkt frei Haus versichert zurück.

Außerhalb der Garantie

AXDIA kann einen Serviceanspruch außerhalb der Garantie ablehnen. Willigt AXDIA in einen Service außerhalb der Garantie ein, so werden alle Instandsetzungs- und Transportkosten in Rechnung gestellt.

AXDIA nimmt keine Sendungen an, die nicht zuvor von AXDIA durch RMA (Return Material Authorization) genehmigt wurden.

[Auslandstarif nach Deutschland, abhängig vom gewählten Dienstleister]